

KEZELÉSI - SZERELÉSI UTASÍTÁS



AZ ÖN PARTNERE

FOKABT.HU

TELEPÍTŐI KÉZIKÖNYV

TELEPÍTŐI KÉZIKÖNYV

Super Exclusive

R.A.I



A **Super Exclusive** kazán teljesíti az alábbi irányelvek lényegi követelményeit:

- 90/396/EGK sz. gáz irányelv
- 92/42/EGK sz. irányelv a hozamokról
- 89/336/EGK sz. irányelv az elektromágneses elviselhetőségről
- 73/23/EGK sz. irányelv a kisfeszültségű eszközökről

így jogosan viseli a CE-jelet



A kézikönyvben néhány helyen szimbólumokat használtunk, melyek jelentése:



FIGYELMEZTETÉS = olyan műveleteknél, melyek különös óvatosságot és megfelelő felkészültséget igényelnek





TILOS = olyan műveleteknél, amelyeket semmilyen esetben **NEM SZABAD** elvégezni


TARTALOMJEGYZÉK


1	ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK ÉS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	4
2	A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA	5
2.1	Leírás	5
2.2	A kazán funkcionális alkatrészei	6
2.3	Kapcsolótábla	6
2.4	Füstgáztermostát	6
2.5	Műszaki adatok	7
2.6	Tartozékok	8
2.7	Helyigény és a csökötések méretei	8
2.8	Vízkeringetés	9
2.9	Kapcsolási rajzok	10
2.10	Funkcionális rajz	11
2.11	A szobatermostát és/vagy időprogramozó bekötése	12
3	TELEPÍTÉS	13
3.1	Telepítési szabályok	13
3.2	A sablon felszerelése	14
3.3	Elektromos bekötés	14
3.4	Gázbekötés	15
3.5	A fűtőrendszer feltöltése	16
3.6	A fűtőrendszer víztelenítése	16
4	BEGYÚJTÁS ÉS MŰKÖDÉS	17
4.1	Előzetes ellenőrzések	17
4.2	A készülék begyújtása	17
4.3	Gáztípusváltás, beállítás és beállítások	18
4.4	Nyomásbeállítás az égőnél, előzetes ellenőrzések	19
4.5	Nyomásbeállítás az égőnél	19
5	IDŐPROGRAMOZÓ (külön rendelhető)	21
6	KARBANTARTÁS	22
6.1	Szokásos karbantartás	22
6.2	Rendkívüli karbantartás	22
6.3	Az égésparaméterek ellenőrzése	23


1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK ÉS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK


 Ez a használati utasításokat tartalmazó könyvecske a felhasználói kézikönyvvel együtt szorosan hozzátartozik a termékhez: mindig győződjön meg róla, hogy mellékeltek-e a készülékhez, abban az esetben is, ha tulajdonos- vagy felhasználóváltás vagy áthelyezés történt. Amennyiben elveszne vagy megrongálódna, kérjen másikat a Beretta Márkaképviselőtől (D.H.S. Kft. 1139 Bp. Lomb u. 37-39).

 A kazán telepítését és minden egyéb javítási és karbantartási munkát képzett szakembernek kell végeznie.

 A kazán csak a megadott rendeltetési célra használható. A helytelen telepítés, beállítás és karbantartás, valamint a rendeltetéstől eltérő használat miatt embernek, állatnak vagy tárgynak okozott kár esetén a gyártót sem szerződéses, sem szerződésen kívüli felelősség nem terheli.









 A csomagolás eltávolítása után győződjön meg róla, hogy a tartalma teljes és sértetlen. Ha valami nem talál rendben, forduljon ahhoz a viszonteladóhoz, akitől a készüléket vásárolta.

 A készülék biztonsági szelepeinek kifolyócsövét megfelelő gyűjtő és elvezető rendszerhez kell csatlakoztatni. A készülék gyártója nem felelős a biztonsági szelep működéséből eredő esetleges károkért.

 A telepítés során tájékoztatnia kell a felhasználót az alábbi tennivalóiról:

- vízvívárgás esetén zárja el a víztáplálást és haladéktalanul értesítse az Ön Beretta szakszervizét
- rendszeresen győződjön meg róla, hogy a vízberendezés üzemi nyomása 1-1,5 bar között van. Szükség esetén kérje az Ön Beretta szakszervizének beavatkozását
- amennyiben hosszabb ideig nem kívánja használni a kazánt, ajánlatos kihívni a Beretta szakszervizt a következő műveletek elvégzésére:
 - a készülék, valamint a rendszer főkapcsolójának „kikapcsolt” pozícióba állítása
 - a tüzelőanyag és a víz csapjának elzárása a fűtőrendszerrel és a forróvíztárolónál egyaránt
 - fagyveszély esetén a fűtőrendszer és a forróvíztároló víztelenítése
- A készülék karbantartását évente legalább egyszer el kell végezni: ha idejében egyeztetni ezt az Ön Beretta szakszervizével, időt és pénzt takaríthat meg.

A biztonságos használat érdekében tartsa szem előtt, hogy:

-  gyermekek és hozzá nem értő személyek felügyelet nélkül nem kezelhetik a kazánt
-  ha a tüzelőanyag vagy az égéstermék szagát érzi, ne használjon elektromos eszközöket és készülékeket (kapcsolók, elektromos háztartási gépek stb.). Gázszívárgás esetén az ajtók és az ablakok kinyitásával szellőztesse ki a helyiséget, zárja el a gáz főcsapját, és haladéktalanul forduljon az Ön Beretta szakszervizéhez
-  ne érjen a kazánhoz vizes vagy nedves testrésszel vagy mezítláb állva
-  minden tisztítási művelet előtt áramtalanítsa a kazánt a berendezés mindkét vezetékét megszakító kapcsolójának, valamint a kapcsolótábla főkapcsolójának „OFF” pozícióba állításával.
-  a gyártó felhatalmazása és útmutatása nélkül tilos módosítani a biztonsági és szabályozó eszközöket tilos kirántani, kitépni, megcsavarni a kazánból kijövő elektromos kábeleket, még akkor is, ha áramtalanítva van
-  tilos eldugaszolni vagy leszűkíteni a szellőzőnyílásokat abban a helyiségben, ahol a készülék üzemel. A szellőzőnyílásokra feltétlenül szükség van a megfelelő égés érdekében
-  ne hagyjon gyúlékony anyagot és tartályt a helyiségben, ahol a készülék üzemel
-  a csomagolás elemei gyermekektől távol tartandók.

2 A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

2.1 Leírás

A **Super Exclusive R.A.I. B11-BS** típusú falikazán fűtési célra.

A készülék főbb **műszaki jellemzői** a következők:

- mikroprocesszoros kártya, amely ellenőrzi a bemeneteket, a kimeneteket és a vészjelzéskezelést
- folyamatos elektronikus lángmoduláció
- elektronikus gyújtás ionizációs lángőrzéssel
- automatikus lassú gyújtás
- beépített gáznyomás-stabilizátor
- a fűtésminimum előszabályozó eszköze
- legnagyobb fűtőteljesítmény automatikus szabályozással
- potenciométer a fűtővíz hőmérsékletének megválasztásához
- választókapcsoló (OFF/RESET vészleállítás, Nyár, Tél)
- az égéselemzés funkció gombja
- NTC érzékelőelem a fűtőrendszer hőmérsékletének ellenőrzéséhez
- keringtető szivattyú a levegő kiválasztására és automatikus eltávolítására szolgáló eszközzel
- automatikus by-pass a fűtőkörhöz
- 3 járatú elektromos szelep
- 8 literes tágulási tartály
- a fűtővíz nyomását ellenőrző hidrométer
- digitális hőmérő, amely kijelzi a víz hőmérsékletet
- szobatermosztát vagy időprogramozó beépítésének előkészítése
- külső bojler vízbekötésének és elektromos bekötésének előkészítése
- távvezérlővel való összekapcsolás lehetősége vészjelzéssel
- autodiagnosztika, amelyhez két 7 szegmenses kijelzővel összekapcsolt kétszínű lámpa csatlakozik
- az érzékelőelem folyamatosságának mikroprocesszoros ellenőrzése, a kijelzőn történő megjelenítéssel
- a háromjáratú szelep blokkoláscső eszköze, amely a szelep utolsó állításától számított 18 óra múlva automatikusan működésbe lép
- a keringtető szivattyú blokkoláscső eszköze, amely a szivattyú utoljára végrehajtott ciklusától számított 18 óra múlva automatikusan működésbe lép 1 percre
- RS232 soros interfész beépítésének előkészítése
- duplazáras elektroszelep, mely az égőt vezérli
- ionizációs lángőrző automatika, amely lánghiány esetén megszakítja a gázkiáramlást (vészjelzés a kijelzőn)
- nyomásszabályozó, amely vízhiány esetén megakadályozza a begyújtást
- automatikus visszkapcsolású biztonsági határtermosztát, amely ellenőrzi a készülék túlmelegedését, így biztosítja az egész berendezés tökéletes biztonságát (vészjelzés a kijelzőn, visszaállítás az OFF-RESET, Nyár, Tél kapcsolóval)
- füstgáztermosztát, amely ellenőrzi a megfelelő füstgázvezetést
- 3 bar-os biztonsági szelep a fűtőrendszeren
- a fűtés még OFF állapotban is aktív NTC érzékelőelemének felhasználásával megvalósított fagymentesítő termosztát, amely akkor lép működésbe, ha a víz hőmérséklete eléri a 6 °C-ot.

2.2

A kazán funkcionális alkatrészei

Jelmagyarázat

- 1 Biztonsági szelep
- 2 Víznyomás-szabályozó
- 3 3 járatú elektromos szelep
- 4 Keringtető szivattyú
- 5 Légtelenítő szelep
- 6 Gyújtó/lángór elektróda
- 7 Főhőcserélő
- 8 Táglási tartály
- 9 Füstgáztermosztát
- 10 NTC érzékelőelem
- 11 Határtermosztát
- 12 Főégő
- 13 Gázszelep

2.3

Kapcsolótábla

Jelmagyarázat (2.2 ábra)

- 14 Funkcióválasztó
- 15 Általános működésjelző lámpa
- 16 Két számjegyű digitális display
- 17 A fűtővíz hőmérsékletének beállítója
- 18 Az égéselemzés gombja
- 19 Az időprogramozó dugasza
- 20 Nyomásmérő

2.4

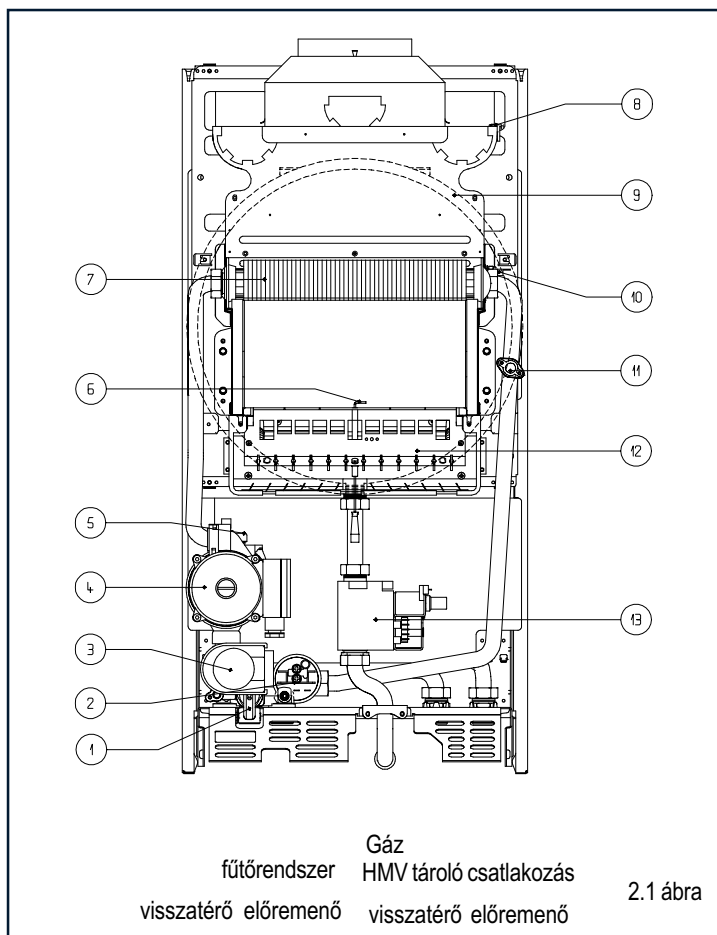
Füstgáztermosztát

A kazán fel van szerelve az égéstermékek megfelelő elvezetését ellenőrző rendszerrel (8), amely rendellenesség esetén leállítja a kazánt.

A kapcsolótáblán a pirosan villogó led jelzi a zavart, a digitális displayen pedig megjelenik a 03 „Füstgáz-elvezetési zavar” kód (lásd a 4.2.A készülék begyűjtása fejezetet).

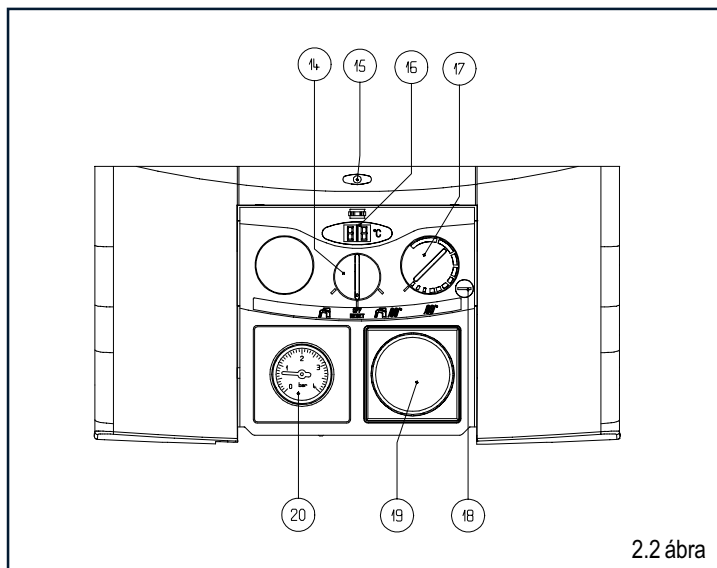
A működés visszaállításához állítsa a funkcióválasztót (19) először OFF/RESET, majd a kívánt (nyár - forróvíztároló funkció vagy tél) pozícióba.

A megfelelő füstgázelvezetést ellenőrző eszközt tilos bármilyen módon üzemben kívül helyezni. Ha a zavar nem szűnik meg, hívja ki a Műszaki Segélyszolgálat képzett szakemberét. Az eszköz vagy a hibás részek cseréjekor csak eredeti cseredarabokat szabad használni.

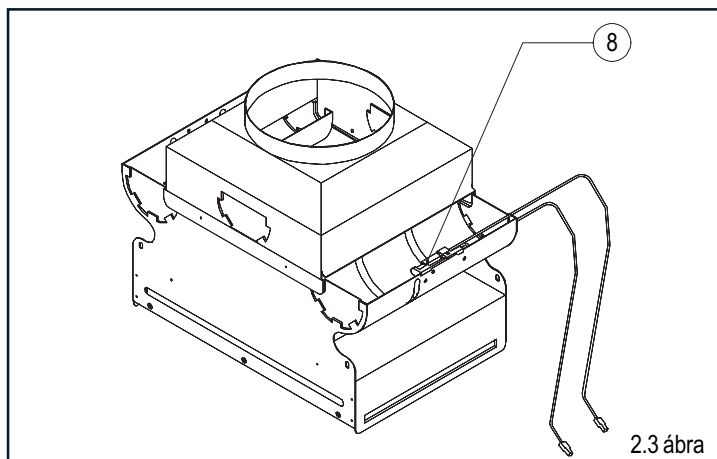


Gáz
fűtőrendszer HMV tároló csatlakozás
visszatérő előremenő visszatérő előremenő

2.1 ábra



2.2 ábra



2.3 ábra

2.5 Műszaki adatok

		24 R.A.I
A fűtőrendszer/HMV névleges legmagasabb hőteljesítménye (*)		kW 26,7
		kcal/h 22.950
A fűtőrendszer/HMV névleges hőteljesítménye (*)		kW 24,1
		kcal/h 20.700
A fűtőrendszer redukált legmagasabb hőteljesítménye		kW 10,4
		kcal/h 8.950
A fűtőrendszer redukált hőteljesítménye		kW 8,7
		kcal/h 7.500
A HMV redukált legmagasabb hőteljesítménye (*)		kW 10,4
		kcal/h 8.950
A HMV redukált hőteljesítménye (*)		kW 8,7
		kcal/h 7.500
Villamos teljesítmény felvétel		W 85
Kategória		II2H3+
Tápfeszültség		V - Hz 230-50
Védelmi fokozat		IP X4D
Veszteségek a kéménynél és a köpenynél leállított égővel		% 0,07 - 0,8
Fűtési üzemmód		
Max. nyomás - hőmérséklet		bar - °C 3-90
A fűtővíz hőmérsékletének beállítási tartománya		°C 40-80
Szivattyú: a rendszer számára rendelkezésre álló max. emelőnyomás		mbar 380
a következő hozamnál:		liter/óra 800
Membrános tágulási tartály		liter 8
Gáznyomás		
A metángáz (G20) névleges nyomása		mbar 20
A PB gáz (G30-G31) névleges nyomása		mbar 28-30/37
Vízbekötések		
Fűtőrendszer bemenet-kimenet		∅ 3/4"
HMV tároló bemenet-kimenet		∅ 3/4"
Gáz		∅ 3/4"
A kazán méretei		
Magasság		mm 820
Szélesség		mm 400
Mélység		mm 325
A kazán súlya		kg 37
Füstgázvezető csövek		
Átmérő		mm 130
Emissziós minimális és maximális G20-as gáz esetén		
Maximum	CO alacsonyabb, mint	ppm 90
	CO ₂	% 4,90
	NOx alacsonyabb, mint	ppm 160
	Dt füstgáz	°C 115
Minimum	CO alacsonyabb, mint	ppm 70
	CO ₂	% 2,10
	NOx alacsonyabb, mint	ppm 110
	Dt füstgáz	°C 77

A vizsgálatot 140-es átmérőjű, 0,5m hosszú csővel végezték.

(*) A használati meleg víz termelő funkció értékei csak forróvítárolóval való összekötés esetére vonatkoznak.

2.6 Tartozékok

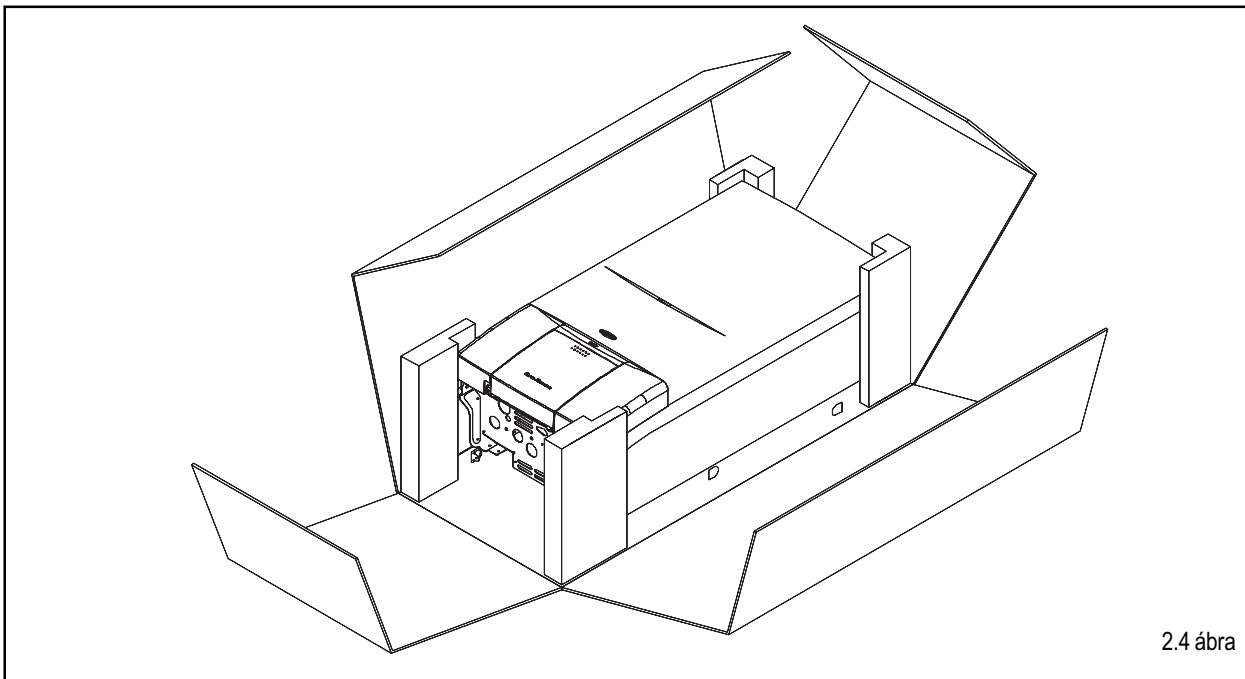
A kazánt kartondobozban szállítjuk, a kicsomagoláshoz az alábbi műveleteket kell elvégezni:

- a kazánt a hosszabb oldalával fektesse a földre
- vágja el felül a záró ragasztószalagot
- emelje meg a kartonszárnyakat
- vágja szét a dobozt az élek mentén a csomagolásra bélyegzett felirat szerint

A kartondoboz közepén egy műanyagzacskóban található:

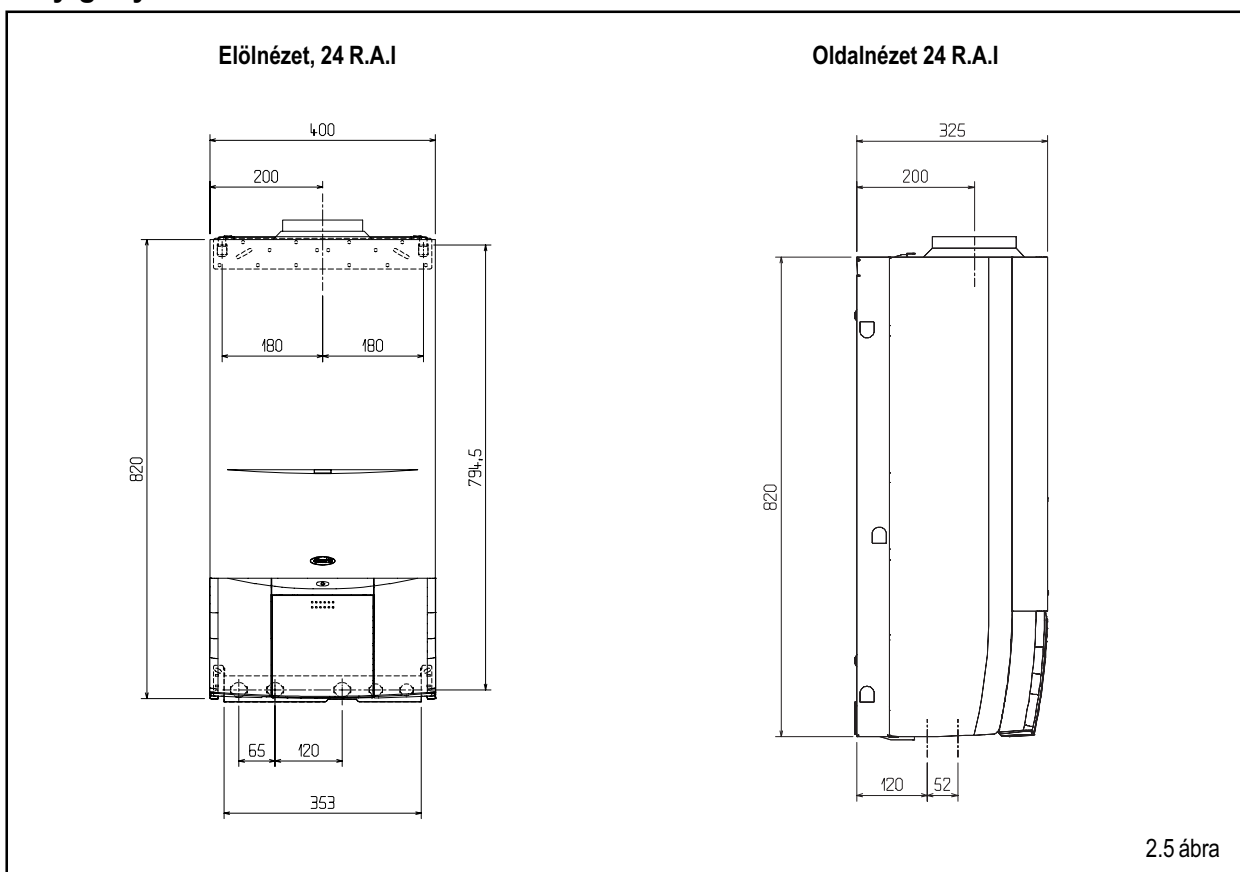
- a felhasználói kézikönyv
- a telepítói kézikönyv.

A szerelési sablon nem része a tartozékoknak, de csere vagy új telepítés esetére külön rendelhető a készlet.



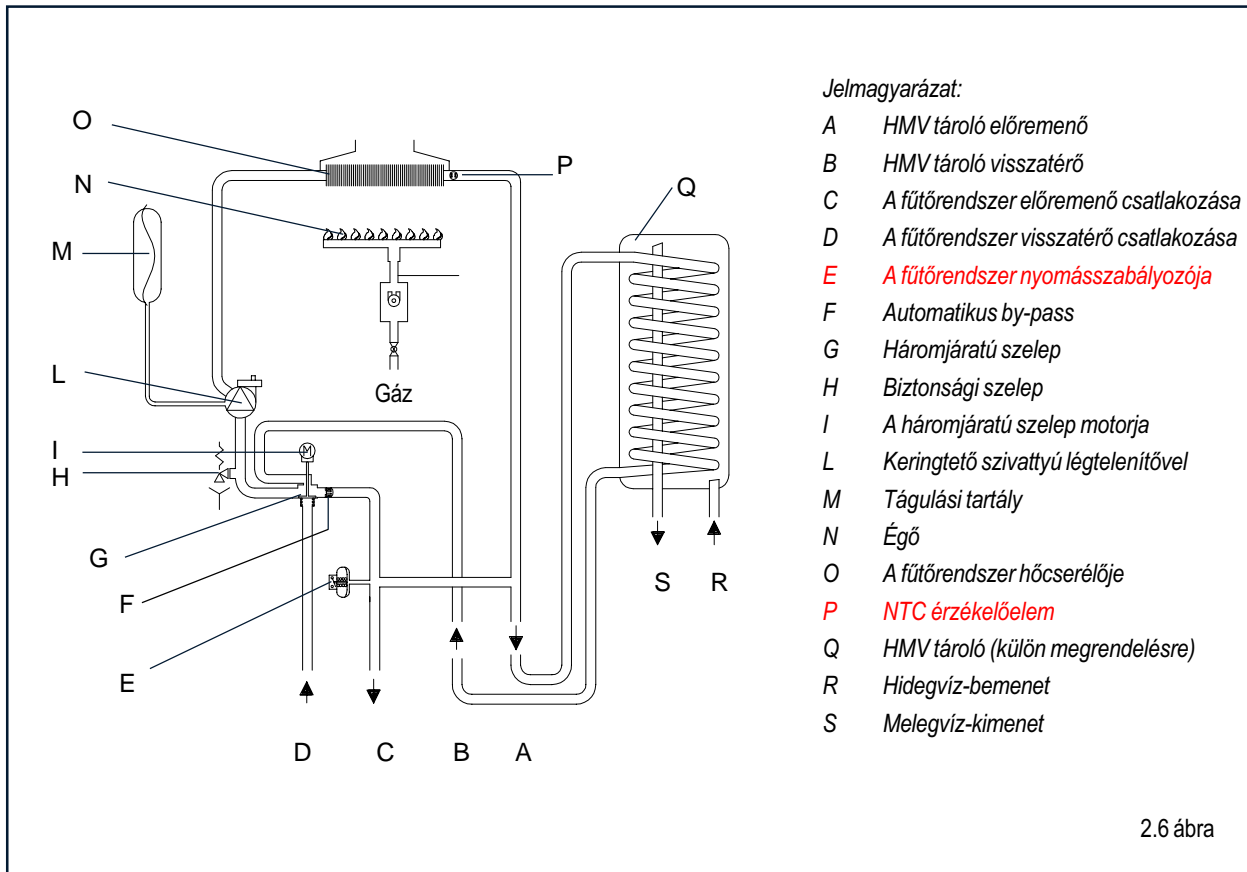
2.4 ábra

2.7 Helyigény és a csőkötések méretei



2.5 ábra

2.8 Vízkeringetés



A keringető szivattyú maradék emelőnyomása

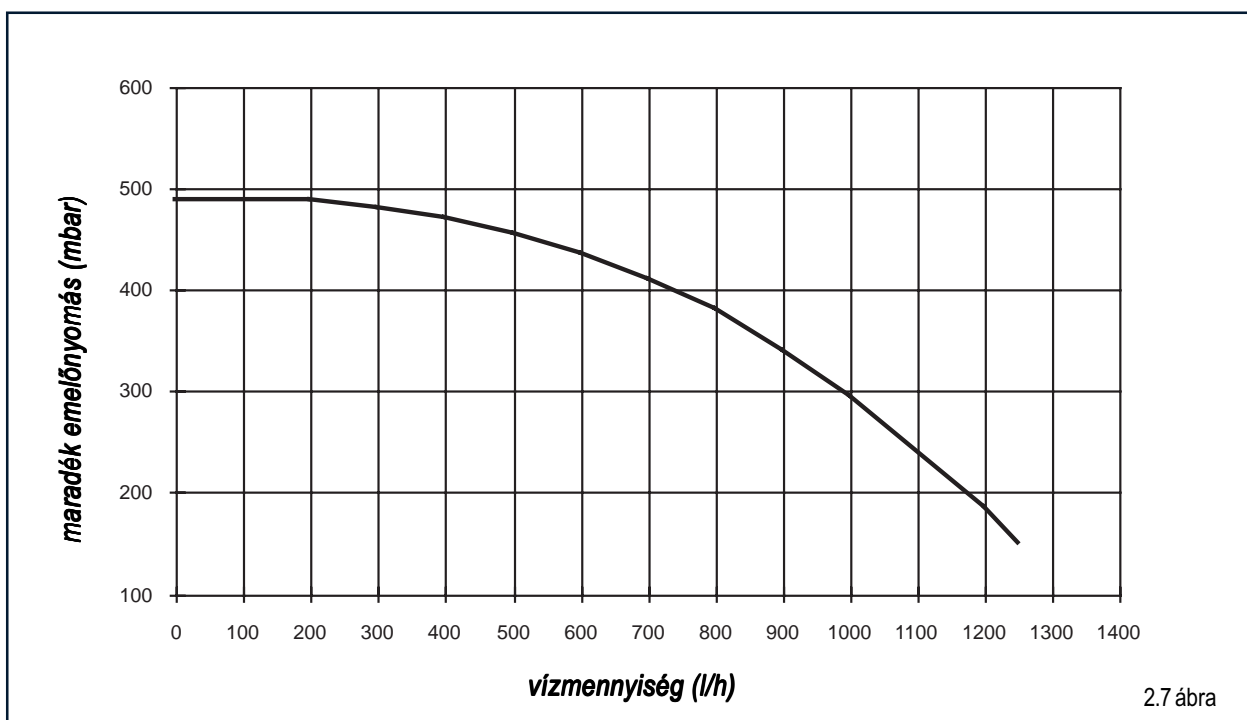
A fűtőrendszer számára rendelkezésre álló maradék emelőnyomás az alábbi grafikonon látható a vízmennyiség függvényében.

A fűtőrendszer csöveinek méretezését a rendelkezésre álló maradék emelőnyomás értékét figyelembe véve kell elvégezni.

Figyelembe kell venni, hogy a kazán akkor működik

megfelelően, ha a fűtőrendszer hőcserélőjében elégséges a vízkeringetés.

Ennek érdekében a kazán automatikus by pass-szal van felszerelve, amely minden körülmények között gondoskodik róla, hogy megfelelő vízmennyiség legyen a fűtőrendszer hőcserélőjében.



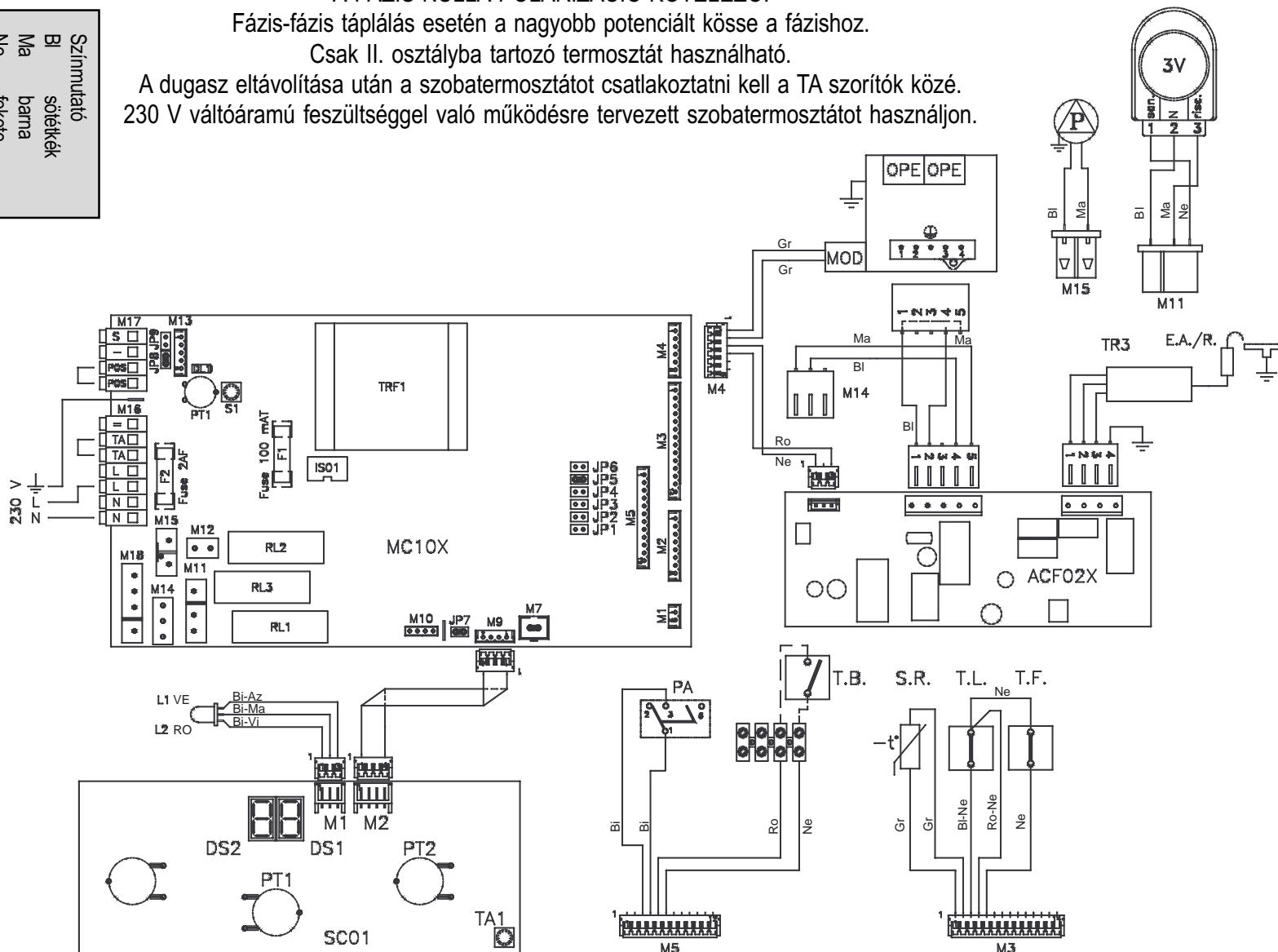
A FÁZIS-NULLA POLARIZÁCIÓ KÖTELEZŐ!

Fázis-fázis táplálás esetén a nagyobb potenciált kösse a fázishoz.

Csak II. osztályba tartozó termosztát használható.

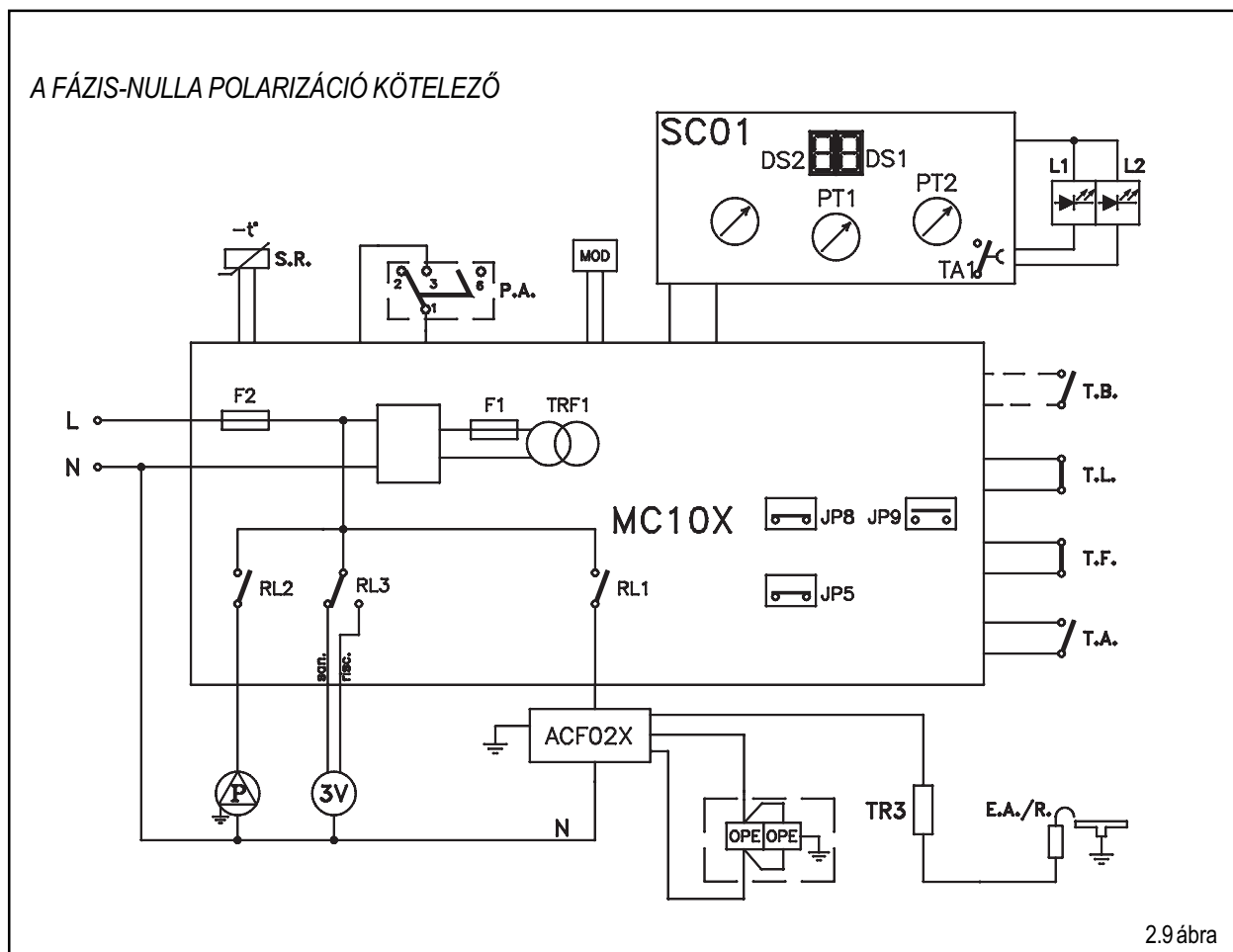
A dugasz eltávolítása után a szobatermosztátot csatlakoztatni kell a TA szorítók közé.
230 V váltóáramú feszültséggel való működésre tervezett szobatermosztátot használjon.

Bi	Színmutató
Ma	sötétkék
Ne	barna
Bi	fehére
Gr	szürke
Vi	illá
Ro	piros
Az	világoskék
Ve	zöld
Ar	narancssárga
Rs	rózsaszínű



2.8 ábra

2.10 Funkcionális rajz



PT1	Választókapcsoló: kikapcsolt/reset-nyár-tél	F1	Olvadóbiztosíték, 100 mA T
PT2	A fűtőrendszer hőmérséklet-beállításának potenciométere	E.A./R.	Gyújtó/lángőrelektroda
DS1-DS2	Hőmérsékletet és vészjelzést mutató display	RL1	Gyújtásengedélyező relé
TA1	A „kéményseprés” funkció csatlakoztató gombja	RL2	Szivattyúrelé
T.A.	Szobatermosztát	RL3	A háromjártatú szelep motorvezérlő reléje
T.F.	Füstgáztermosztát	L1	A meglévő táplálás lámpája (zöld)
T.L.	Határtermosztát	L2	Rendellenességjelző lámpa (villogó piros)
PA	Víznyomás-szabályozó	MOD	Szabályozó (modulátor)
T.B.	Égőtermosztát	P	Szivattyú
S.R.	A fűtőrendszer hőmérséklet-érzékelője (NTC)	3V	A háromjártatú szelep szervomotorja
JP7	Kazán TA-val (szobatermosztát) vagy távvezérléssel helyi szelepek nélkül	ACF02X	Gyújtó- és lángőregység
JP5	Jumper a csak fűtő változathoz	MC10X	Vezérlőkártya
JP9	Híd (jumper) az állási és működési idők kizárására minimumüzemnél	SC01	Segédkártya (potenciométerek stb.)
JP8	Földgáz-PB választás hídja (jumper)	TRF1	Transzformátor
F2	Olvadóbiztosíték, 2 A F	OPE	A gázszelep operátoregysége
		FLA-BLO	Lángészlelés vagy a lánghiány jelzése
		TR3	A távgyújtás transzformátora

Alapbekötés

Időprogramozó beépítése esetén a csatlakoztatásokat az ábrán látható módon kell elvégezni. Az érintkező 230 V váltóáramú feszültségen üzemel.

Szobatermosztát beépítése esetén a csatlakoztatásokat az ábrán látható módon kell elvégezni. Az érintkező 230 V váltóáramú feszültségen üzemel.

Szobatermosztát és időprogramozó beépítése esetén a csatlakoztatásokat az ábrán látható módon kell elvégezni. Az érintkező 230 V váltóáramú feszültségen üzemel.

3. TELEPÍTÉS

3.1 Telepítési szabályok

A telepítést képzett szakembernek kell végeznie, ezenfelül mindig be kell tartani a Tűzoltóság és a Gázszolgáltató helyi szabályait, valamint az esetleges helyi rendelkezéseket.

ELHELYEZÉS

A B kategóriájú készülékeket tilos hálósobába vagy alvás céljára használt helyiségbe telepíteni, vagy ahol sajátlevegő-áramlás nélküli nyitott kémények vannak. Elengedhetetlen, hogy abban a helyiségben, ahová a gázkészüléket telepítik, legalább annyi levegő áramolhasson, amennyit a gáz szabályos égése és a helyiség szellőztetése megkövetel.

A levegő természetes áramlásának közvetlen úton kell történnie, és peddig:

- a szellőztetendő helyiség falán lévő, a külvilág felé néző állandó nyílásokon keresztül. Ezeket a nyílásokat úgy kell kiképezni, hogy a nyílás száját sem a fal belső, sem a külső részén ne lehessen eltömni, például rács, fémháló vagy hasonló védje, mely azonban ne csökkentse a hasznos keresztmetszetet. A nyílásoknak a padlózat szintjéhez közeli magasságban kell lenniük, és nem szabad akadályozniuk az égéstermékeket elvezető berendezések megfelelő működését; ahol ez az elhelyezés nem lehetséges, legalább 50 %-kal meg kell növelni a szellőzőnyílások keresztmetszetét.
- különálló, vagy szétágazó gyűjtő szellőzőcsatornákon keresztül. A szellőzőlevegőt közvetlenül a külvilágból kell venni, szennyeződési forrásoktól távol eső zónából.

Megengedett a közvetett szellőztetés is, a szellőztetendő helyiséggel szomszédos helyiségekből történő levegővétellel, figyelembe véve az UNI-CIG 7129 és 7131 sz. előírásainak figyelmeztetéseit és korlátozásait.

A helyiségnek, ahová a kazánt telepítik, megfelelő szellőzéssel kell rendelkeznie legalább 140 cm² szabad keresztmetszeten keresztül.

A kémény és a gázcsőrendszer beszerelésére, valamint a helyiség szellőztetésére vonatkozó részletes utasítások az UNI-CIG 7129 és 7131 sz. előírásaiban található. Ugyanezen szabványok alapján tilos elektromos ventilátorokat és légbeszívókat telepíteni a helyiségbe.

Külső telepítés (balkon, terasz ...) esetén gondoskodni kell róla, hogy a kazán ne legyen kitéve a közvetlen légköri hatásoknak: szél, nedvesség, fagy, mert ezek komolyan veszélyeztethetik a működését és ennek következtében a garancia megszűnik. Ezzel kapcsolatban tanácsos kialakítani egy jól szellőző és az időjárás viszontagságaitól védett műszaki teret.

A kazánnak a kürtő csőpereménél nem kisebb átmérőjű

rögzített, a füstgázt a külvilágba elvezető csővel kell rendelkeznie.

Mielőtt rászerejlük a csőkötetést a kéményre, ellenőrizni kell, hogy jó huzata van-e a kéménynek, nincsenek-e szűkületei, és hogy a füstcsatornára nincsenek-e ráillesztve egyéb készülékek elvezetői. Már létező füstcsövekre való bekötés esetében meg kell győződni róla, hogy ezek a füstcsövek tökéletesen tiszták-e, mivel a salakanyag működés közben leválva a falról eltömheti a füstgáz útját, és ezzel súlyos veszélyhelyzetet idézhet elő a felhasználó számára.

MINIMÁLIS TÁVOLSÁGOK

A telepítés során be kell tartani az előírt minimális távolságokat, hogy a kazán könnyen hozzáférhető legyen a szokásos karbantartási munkálatok alkalmával. A készülék megfelelő elhelyezése érdekében vegye figyelembe, hogy:

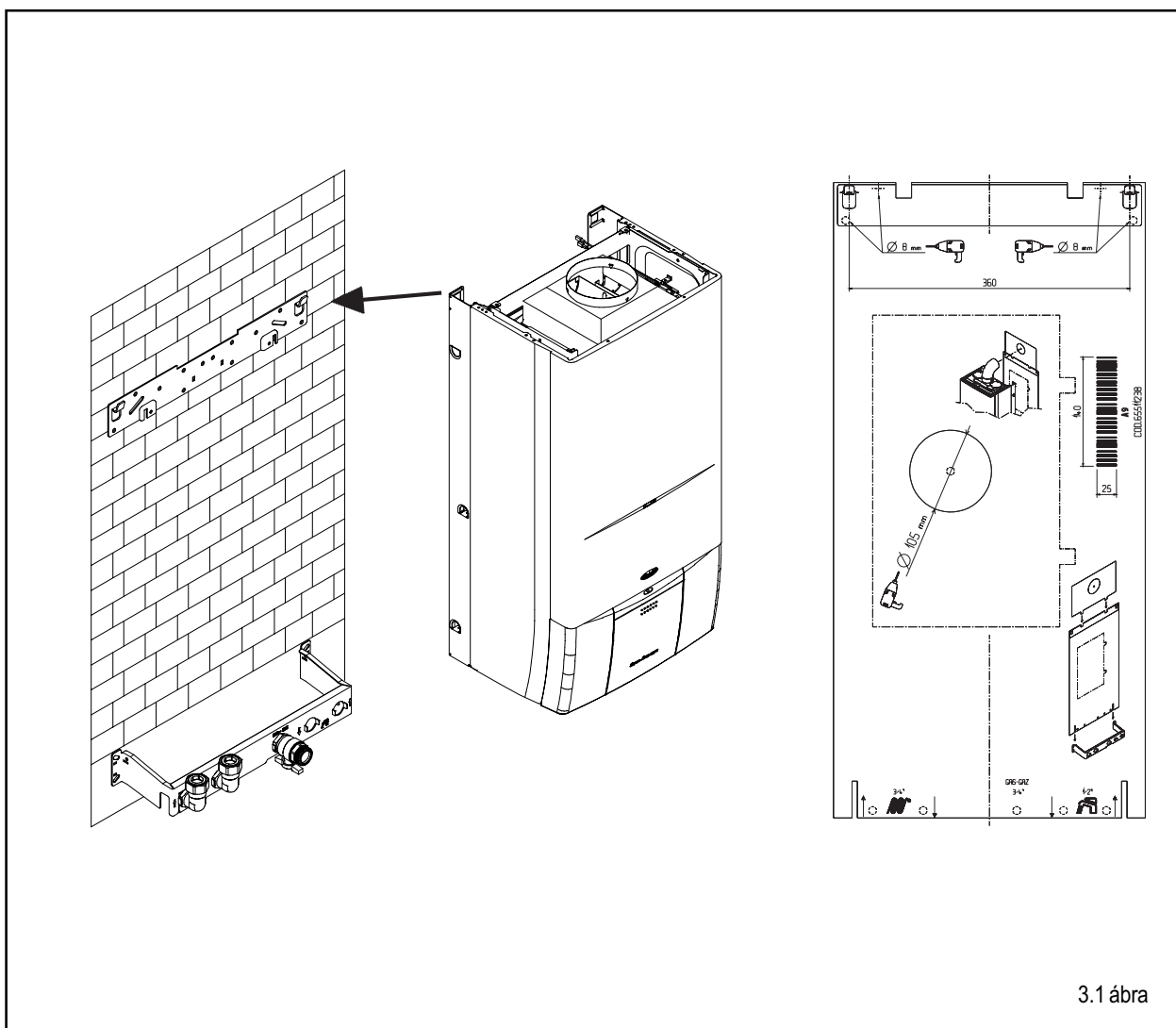
- nem szabad tűzhely vagy egyéb főzőberendezés fölé tenni
- tilos gyúlékony anyagot tartani abban a helyiségben, ahol a kazán üzemel
- a hőre érzékeny falakat (pl. fa) megfelelő szigeteléssel kell védeni.

FONTOS

A telepítés előtt ajánlatos gondosan átmosni a berendezés összes csövét és eltávolítani az esetleges szennyeződések, melyek akadályozhatják a készülék megfelelő működését. A biztonsági szelep alá szereljen fel megfelelő elvezetővel ellátott vízgyűjtő tölcserő a fűtőrendszer túlnyomás miatti csöpögése esetére. A használati meleg víz körnél nincs szükség biztonsági szelepre, de meg kell győződni róla, hogy a vízvezeték nyomása nem haladja meg a 6 bart. Kétség esetén érdemes beszerezni egy nyomáscsökkentőt.

Begyűjtés előtt győződjön meg róla, hogy a kazán alkalmas-e a rendelkezésre álló gázzal való működésre. Ezt a csomagoláson lévő feliratból és a gáztípust megjelölő öntapadó címkéből tudhatja meg.

Fontos tudni, hogy bizonyos esetekben a füstcsövek nyomás alá kerülnek, ezért a különböző elemek kötéseinek hermetikusan kell zárnunk.



3.1 ábra

3.2 A sablon felszerelése

A csapokkal és csatlakozódarabokkal ellátott sablon a kazán szériartozéka.

A sablon falra szereléséhez használja a négy előre kifűrt lyukat, gondosan ellenőrizve egy buborékos vízszintmérővel, hogy pontos-e a vízszintes sík.

Az alsó rész rögzítése után állítsa be a referenciakartont úgy, hogy a nyílások a sablonhoz illeszkedjenek, azután keresse meg a felső traverz két rögzítőlyukát.

A traverz rögzítése után függessze fel a kazánt.

Megjegyzés: A vízbekötésre szolgáló csövek nem szériartozékok.

3.3 Elektromos bekötés

Az elektromos hálózatba való bekötést egy legalább 3 mm-es térközzel rendelkező, az összes vezeték megszakító leválasztókapcsoló alkalmazásával kell elvégezni.

A készülék 230 V/50 Hz-es váltóárammal működik, a villamos teljesítményfelvétele 85 W és teljesíti az EN 60335-1 szabvány követelményeit.

A hatályos előírások szerint kötelező biztonsági földeléssel bekötöni.

Kötelező továbbá betartani a fázis-nulla (L-N) helyes bekötését.

Tilos a gáz- és/vagy a vízcsöveket használni az elektromos készülékek földeléseként.

A gyártó nem tekinthető felelősnek a berendezés földelésének elmulasztása miatt keletkező esetleges károkért.

Az elektromos bekötésnél az alábbiak szerint kell eljárni:

- enyhe nyomást alkalmazva nyissa ki a kazán elején található ajtót
- csavarhúzó segítségével csavarja ki a szerelvényfalat rögzítő két csavart (A) (3.2 ábra)

- billentse előre a szerelvényfalat
- csavarja ki a fedelet rögzítő négy csavart (3.3 ábra), és vegye le a fedelet
- most hozzá tud féni a szorítókhoz és elvégezheti az elektromos csatlakoztatásokat a kazánra ragasztott tábla, ill. a 3.4 ábra alapján
- a szobatermosztát és/vagy időprogramozó beépítését a 13. oldalon található kapcsolási rajz szerint kell végrehajtani.

Az elektromos bekötésekhez IMQ HAR H05VV-F típusú, 3 x 0,75 mm²-es, max. 7 mm külső átmérőjű kábelt használjon.

3.4 Gázbekötés

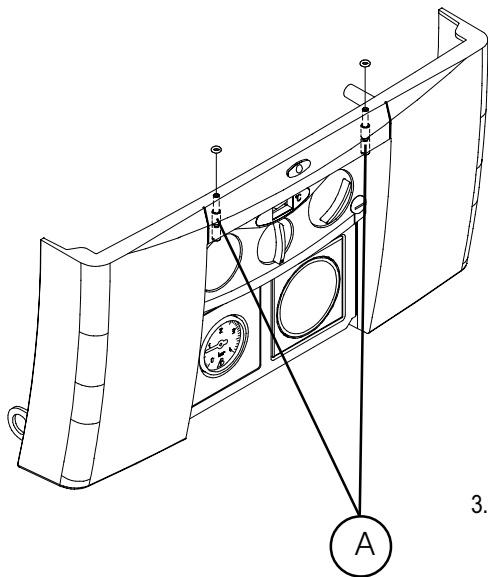
Mielőtt beköti a készüléket a gázhálózatba, győződjön meg róla, hogy:

- érvényesülnek a hatályos jogszabályok
- a gáztípus megegyezik a készülék számára előírttal
- tiszták a csövek.

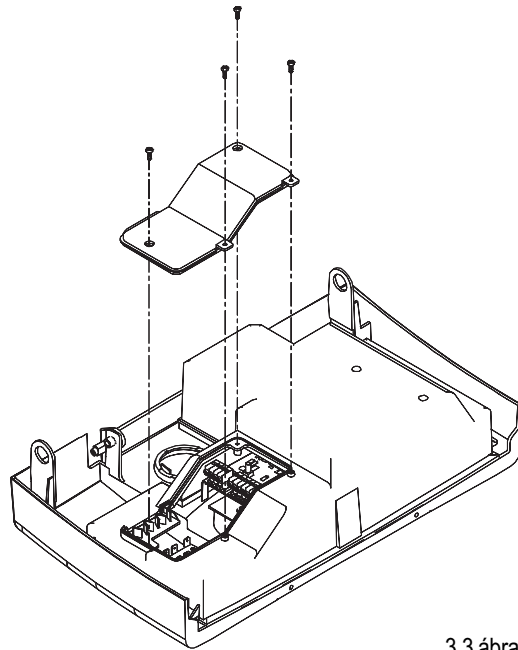
A gázvezeték-hálózat falon kívülre tervezett. Abban az esetben, ha a cső áthaladna a falon, a sablon alsó részén lévő középső lyukon kell átmennie.

Ha a szolgáltatóhálózat szilárd részeket tartalmaz, tanácsos megfelelő méretű szűrőt elhelyezni a gázvezetéken.

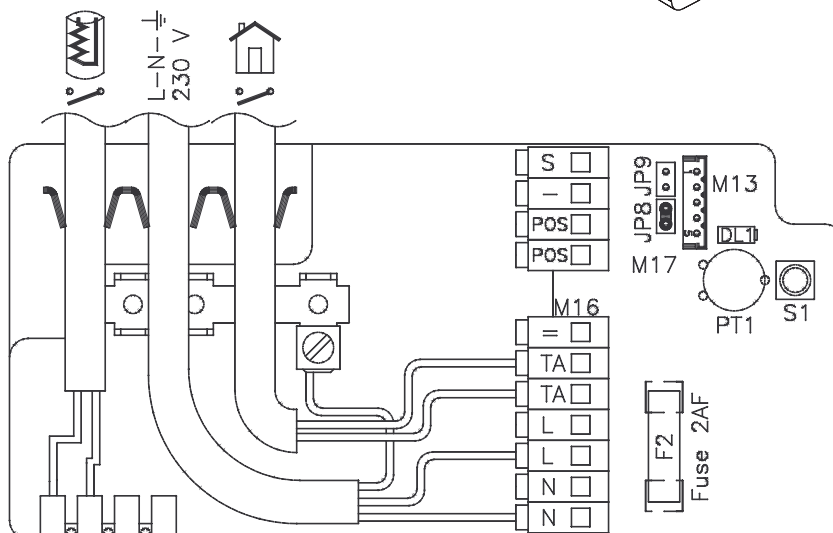
A bekötés elvégzése után győződjön meg róla, hogy az illesztések hermetikusan zárnak a telepítésre vonatkozó hatályos előírásoknak megfelelően.



3.2 ábra



3.3 ábra



3.4 ábra

3.5

A fűtőrendszer feltöltése

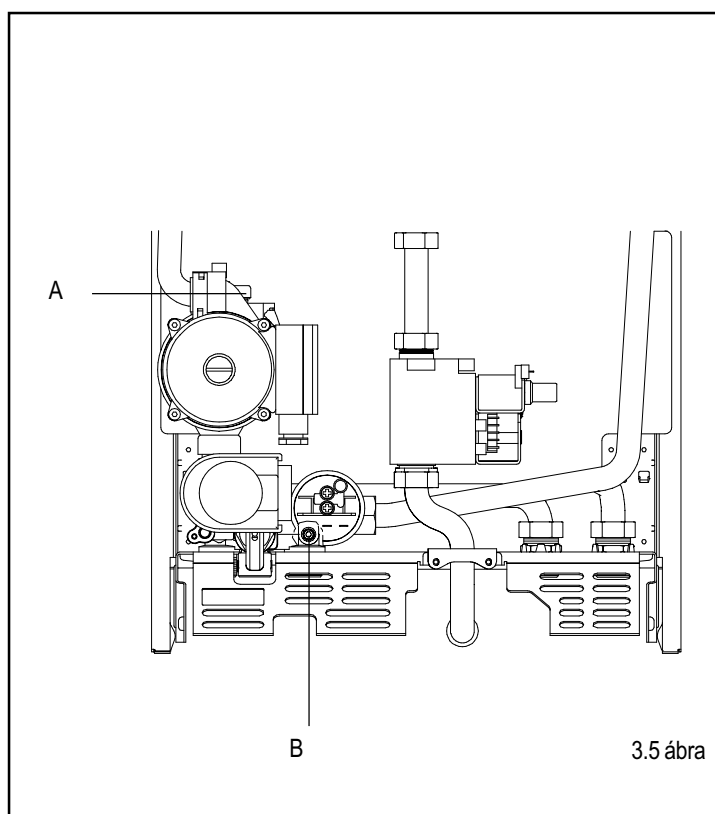
Az alkatrészek azonosításához használja a 3.5 ábra rajzát.

A vízbekötések elvégzése után hozzákezdhet a fűtőrendszer feltöltéséhez.

A műveletet hideg berendezés mellett kell végrehajtani, az alábbiak szerint:

- két-három fordulattal nyissa meg az automatikus légtelenítő szelep (A) dugaszát
- töltsd fel a a rendszert, amíg a hidrométer által mutatott nyomás eléri a kb. 1 bart (3.6 ábra).

A feltöltés végén zárja el a kazán külső feltöltőcsapját. A kazán hatékony levegőkiválasztóval van felszerelve, ezért semmilyen manuális műveletre nincs szükség. Az égő csak akkor gyullad be, ha befejeződött a légtelenítési fázis.



3.5 ábra

3.6

A fűtőrendszer víztelenítése

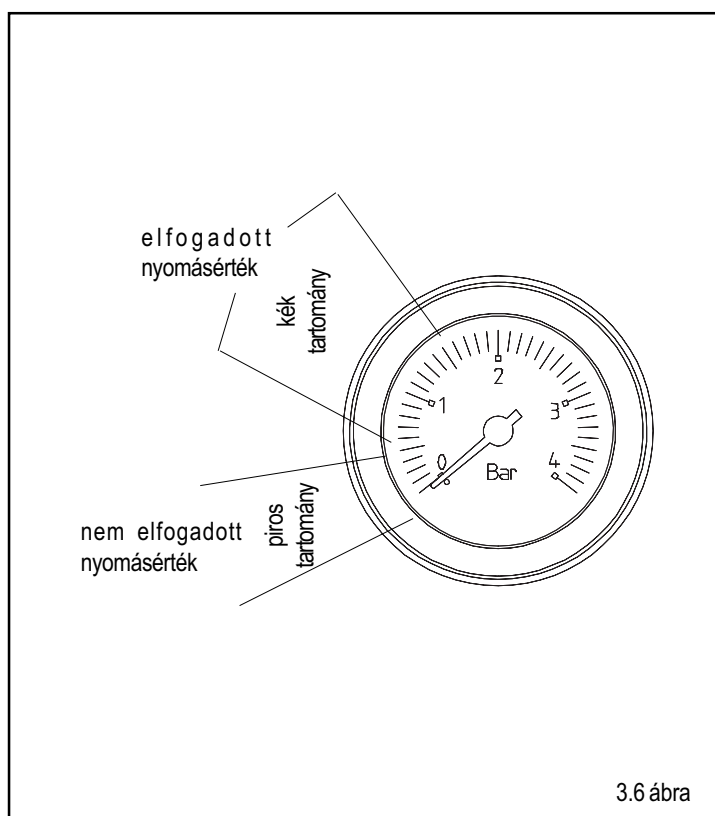
A fűtőrendszert az alábbiak szerint kell vízteleníteni:

- kapcsolja ki a kazánt
- csatlakoztasson egy gumicsövet a nyomásszabályozó mögött lévő kazánleürítő szelephez (B)
- nyissa ki a szelepet egy CH11 kulccsal
- ürítse le a rendszert a legalacsonyabb pontjain.

FIGYELMEZTETÉS

A biztonsági szelep kivezetőcsövét megfelelő vízgyűjtőrendszerhez kell csatlakoztatni.

A gyártó nem tekinthető felelősnek a biztonsági szelep beavatkozásából eredő esetleges vízömlésért.



3.6 ábra

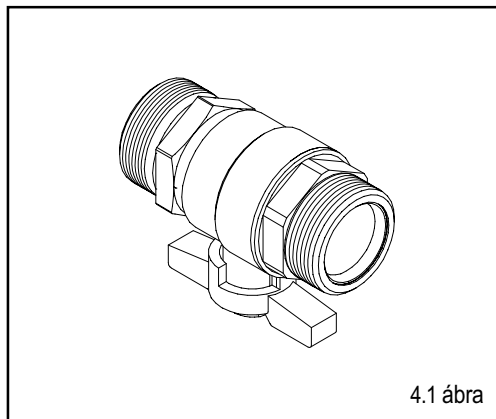
4 BEGYÚJTÁS ÉS MŰKÖDÉS

4.1 Előzetes ellenőrzések

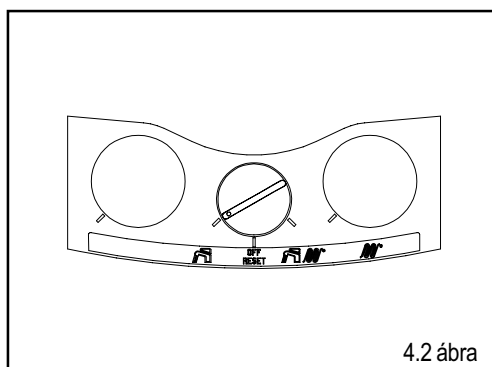
Az első begyújtást csak a D.H.S. Kft. által erre feljogosított Beretta Szervizhálózat valamelyikéhez tartozó szakember végezheti el.

A kazán elindítása előtt ellenőriztesse:

- hogyan az adattábla adatai megegyeznek-e a táphálózat (elektromos, víz-, gáz-) adataival;
- hogyan a kazánból induló csőrendszerek be vannak-e fedve hőszigetelő burokkal;
- a füstgázvezető és a levegőbeszívó cső megfelelő hatékonyságát;
- hogyan biztosítva vannak-e a feltételek a szellőzéshez és a rendes karbantartáshoz, ha a kazán bútorba vagy a bútorok közé van telepítve;
- a tüzelőanyag bevezetését szolgáló berendezés tömítését;
- a tüzelőanyag mennyiségének beállítását a kazán által megkívánt értékek szerint;
- hogyan a tüzelőanyagot betápláló rendszer a kazánhoz szükséges mennyiség szerint van-e méretezve, és hogy fel van-e szerelve a hatályos előírások által előírt biztonsági és ellenőrző eszközökkel.



4.1 ábra



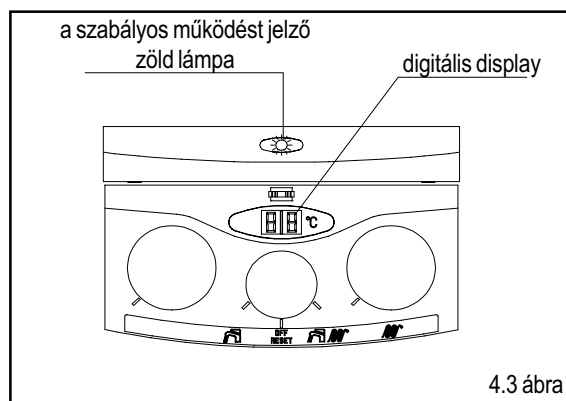
4.2 ábra

4.2 A készülék begyújtása

A kazán begyújtásához az alábbi műveleteket kell elvégezni.

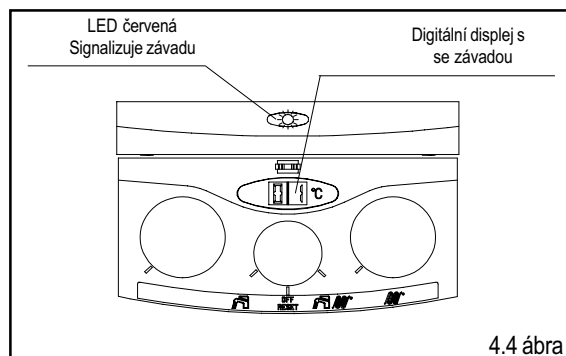
- nyissa ki a gázcsapot, ezzel lehetővé válik a tüzelőanyag beáramlása (4.1 ábra)
- állítsa a készülék főkapcsolóját bekapcsolt pozícióba, a funkcióválasztót pedig kiválasztott üzemmód szerint a tél vagy nyár pozícióba HMV tároló üzemeltetése esetén (4.2 ábra)

Ha be van szerelve az időprogramozó vagy a szobatermosztát, annak bekapcsolt pozícióban kell lennie és a rajta beállított értéknek meg kell haladnia a környezeti hőmérsékletet, hogy a kazán elinduljon.



4.3 ábra

A kazán szabályos működése esetén a kapcsolótáblán elhelyezett lámpa zölden világít (4.3 ábra), a digitális display pedig a fűtővíz, használati melegvíz-termelő fázisban a használati meleg víz hőmérsékletét mutatja.



4.4 ábra

Üzemzavar esetén a lámpa villogó pirosra vált (4.4 ábra), a digitális display pedig az alábbiakban felsorolt zavartípusok két számjegyét mutatja.

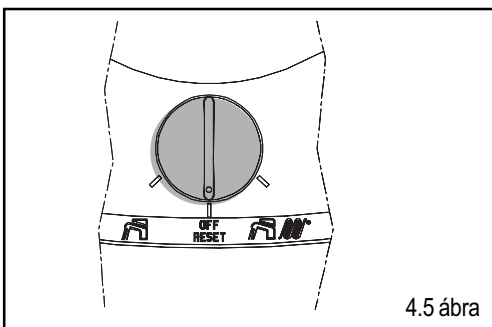
- 01 Lánghiány**
Akkor jelenik meg, ha az égő begyújtási vagy üzemi fázisában nem megfelelő a működés
- 02 A határtermosztát beavatkozása**
Akkor jelenik meg, ha a fűtővíz hőmérséklete meghaladja a 105 °C-ot

- **03 Nem megfelelő füstgázvezetés**
Akkor jelenik meg, ha rendellenesség észlelhető az égéstermékeket elvezető vagy a levegőbeszívó csőben, vagy ha hibásan működik a kazánventilátor
- **04 Elégtelen vízkeringetés**
Akkor jelenik meg, ha a kazánban nincs elégséges víznyomás
- **07 meg van szakítva vagy zárlatos a fűtőrendszer érzékelőeleme**
A rendellenességet az Ön Beretta szakszervize szüntetheti meg

A **05** üzemműködési hibát jelez a kazán és a távvezérlő (ha be van építve) között; a fényjelzés a távvezérlőn jelenik meg.

A rendellenességet az Ön Beretta szakszervize szüntetheti meg.

A leállás és a zavarkód megjelenése után legalább 10 másodpercig várjon, és csak ezután állítsa helyre a működést.



4.5 ábra

A működés helyreállítása az alábbiak szerint történik:

01-02-03-as hibakód

- állítsa a funkcióválasztót OFF/RESET pozícióba, azután állítsa vissza a kívánt pozícióba (4.5 ábra)
- Amennyiben a kazán szabályosan üzemelni kezd, a rendellenesség átmeneti szituációra vezethető vissza. Ha azonban többször megismétlődik a **01-02-03** kóddal jelzett leállás, alaposan ellenőrizni kell a fűtőkört és a vízkört. Kérje az Ön Beretta szakszervizének segítségét.

04-es hibakód

- állítsa a funkcióválasztót OFF/RESET pozícióba
- a hidrométeren ellenőrizze a vízkör nyomását (4.6 ábra); ha 0,5 barnál alacsonyabb, a fűtőrendszer feltöltőcsapjának segítségével állítsa vissza a megfelelő értékre.

A műveletet hideg berendezés (nem üzemelő kazán) mellett kell elvégezni

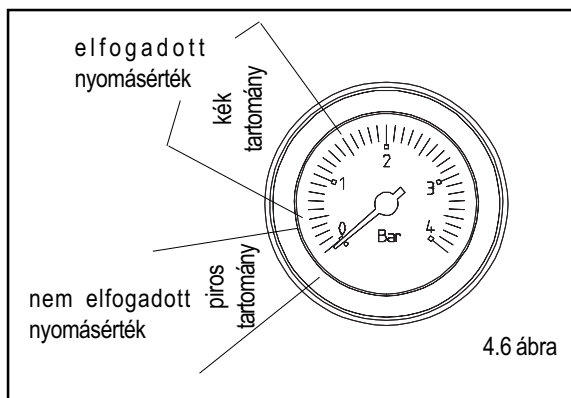
- zárja el a fűtőrendszer feltöltőcsapját és állítsa vissza a funkcióválasztót a kívánt pozícióba.

Amennyiben a kazán nem kezd el a szabályos működést, kérjen ellenőrzést a szakszerviztől.

05-07-es hibakód

- állítsa a funkcióválasztót OFF/RESET pozícióba, azután állítsa vissza a kívánt pozícióba

Amennyiben a kazán szabályosan üzemelni kezd, a rendellenesség átmeneti szituációra vezethető vissza. Ha azonban többször megismétlődik a leállás, kérjen ellenőrzést az Ön Beretta szakszervizétől.



4.6 ábra

4.3 Gáztípusváltás, beállítás és beszabályozások (4.7 ábra)

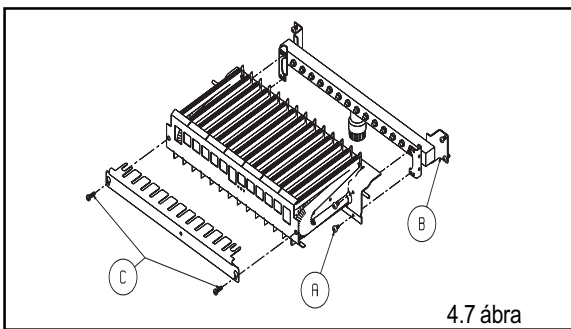
Az egyik gázcsaládról a másikra való átállítás már telepített kazánon is könnyen elvégezhető. A vonatkozó nyomásértékeket a „TÖBBGÁZOS MŰKÖDÉS” táblázatban találja meg.

G20 GÁZRÓL G31 GÁZRA VAGY G31 GÁZRÓL G20 GÁZRA TÖRTÉNŐ ÁTÁLLÍTÁSKOR AZ ALÁBBI MŰVELETEKET KELL ELVÉGEZNI AZ ÉGŐN ÉS A GÁZSZELEPEN.

Áramtalanítsa a kazánt és zárja el a központi gázcsapot. Cserélje ki az égő fűvókáit az alábbiak szerint:

- vegye le a kazán köpenyét és a légkamra fedelét;
- vegye le a tűztér elülső fedelét;
- vegye ki az égőblokkot, eltávolítva a csavarokat (A), melyek a gázkollektorhoz rögzítik (4.7 ábra).

Ezután elvégezheti a fűvókák cseréjét anélkül, hogy leszerelné a kazánról a gázkollektort; a fűvókák felszerelésénél használja a gáztípusváltási készlet tasakjában található új tömítőgyűrűket.



4.7 ábra

Fordítson különleges gondot a fűvókák tisztaságára: még a részleges eltömődésük is nagy mértékben rontaná az égést.

Ezután a modulátomál (szabályozónál) lévő feszültség növelése érdekében távolítsa el a JP8 jumpert, vagy ha G31 gázzal történik a váltás, illessze be.

Nagy odafigyeléssel szerelje újra össze az egységet.

4.4 Nyomásbeállítás az égőnél, előzetes ellenőrzések (4.8 ábra)

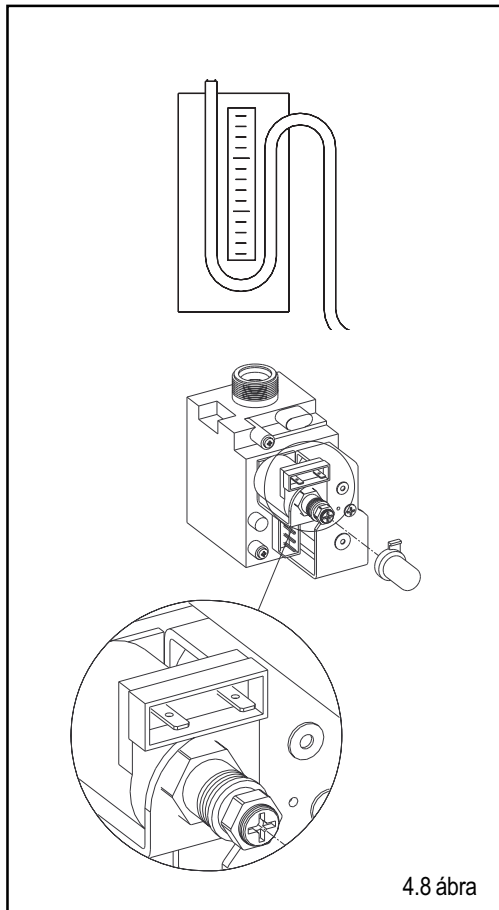
A beállítás és az ellenőrzések elvégzéséhez feltétlenül szüksége lesz egy (vízoszlopos vagy digitális) nyomásmérőre, egy közepes méretű csavarhúzóra, továbbá egy 8 mm-es egy és 10 mm-es csőkulcsra.

Az alábbiakban leírtak szerint járjon el (4.8 ábra):

- csatlakoztassa a nyomásmérőt a gázszelep előtti nyomásmérő ponthoz (B);
- győződjön meg róla, hogy a statikus nyomás kikapcsolt kazán mellett nem haladja meg az 50 mbar-os határértéket;
- kapcsolja be a kazánt;
- a szerelvényfalon lévő kapcsolók segítségével állítsa be a téli működést;
- állítsa maximumértékre a fűtővíz hőmérsékletválasztóját;
- zárja a szobatermosztát érintkezőjét, és a csatlakoztatott nyomásmérő segítségével győződjön meg róla, hogy a gáz dinamikus nyomása nem csökken az alábbi értékek alá:
 - 15 mbar földgáznál
 - 37 mbar PB-gáznál
- távolítsa el a nyomásmérőt és zárja le a nyomásmérő pontot (B).

4.5 Nyomásbeállítás az égőnél (4.8 ábra)

- Használjon differenciális nyomásmérőt;
- csatlakoztassa a nyomásmérő egyik végét a gázszelep utáni nyomásmérő ponthoz (A);
- a szerelvényfalon lévő kapcsolók segítségével állítsa maximumértékre a fűtővíz hőmérsékletét;



4.8 ábra

- vegye le a minimumbeállítás csavarjának (C) védősapkáját;
- illessze be a JP9 időkizáró jumpert.

Maximumbeállítás

- Zárja a szobatermosztát érintkezőjét (a beállítási műveletek előtt legalább 2 percig tartsa zárva). Ha van rá lehetősége, a szabályozó (modulátor) egyik vezetékével sorosan kötött milliampmérővel ellenőrizze, hogy a szabályozónál (modulátor) a lehetséges maximális áram folyik-e (G20 120 és propán-bután 165 mA);
- CH10 villás csavarkulccsal (vagy egyéb alkalmas eszközzel) a szelep segítségével állítsa be a mechanikai maximumot.

Minimumbeállítás

- Kösse ki a szabályozó (modulátor) egyik gyorscsatlakozóját;
- keresztfejű csavarhúzóval (vagy egyéb alkalmas eszközzel) a piros minimumcsavar segítségével állítsa be a mechanikai minimumot. Ügyeljen rá, hogy az adatok megegyezzenek a 20. oldalon található Többgázos működés című táblázatban közöltekkel;
- kösse vissza a szabályzó (modulátor) gyorscsatlakozóját és zárja el a használati melegvíz-csapot.

Lassú gyújtás

- A lassú gyújtást a szerelő nem állíthatja be, mivel ezt az értéket a mikroprocesszor határozza meg.

Megjegyzés: Földgárról PB-gázra történő átállítás esetén ki kell venni a JP8 jumpert, hogy megemelkedjen a feszültség a modulátornál (szabályozónál), és ezáltal megnőjön az égőhöz áramló gáz mennyisége. PB-gárról földgázra történő átállítás esetén fordítva kell eljárni.

A beállítási művelet végén vegye ki a JP9 jumpert, és tegye vissza a minimumbeállítás csavarjának (C) védősapkáját.

* Megjegyzés: értelemszerűen, csak ha HMV tárolóval össze van kötve a fűtőkészülék.

PARAMÉTEREK			Metángáz (G 20)	PB-gáz	
				bután (G 30)	propán (G 31)
Alsó Wobbe-mutató (15°C-1013 mbarra)	MJ/m ³		45,7	80,6	70,1
Névleges tápnyomás	mbar (vízoszlop mm)		20 (203,9)	28-30(285,5-305,5)	37 (377,3)
Minimális tápnyomás	mbar (vízoszlop mm)		13,5 (137,7)		
24 R.A.I					
Főégő:					
12 fűvóka	Ø mm		1,35	0,77	0,77
A fűtőrendszer maximális gázigénye	m ³ /h		2,82		
	kg/h			2,10	2,07
A HMV maximális gázigénye (*)	m ³ /h		2,82		
	kg/h			2,10	2,07
A fűtőrendszer minimális gázigénye	m ³ /h		1,10		
	kg/h			0,82	0,81
A HMV minimális gázigénye (*)	m ³ /h		1,10		
	kg/h			0,82	0,81
Maximális nyomás a szelepkimenetnél fűtőüzem módban	mbar		9,5	28	36
	vízoszlop mm		97	286	367
Max. nyomás a szelepkimenetnél használati melegvíz-termelő üzemmódban (*)	mbar		9,5	28	36
	vízoszlop mm		97	286	367
Minimális nyomás a szelepkimenetnél fűtőüzem módban	mbar		1,6	4,8	6,4
	vízoszlop mm		16,3	49	65
Minimális nyomás a szelepkimenetnél használati melegvíz-termelő üzemmódban (*)	mbar		1,6	4,8	6,4
	vízoszlop mm		16,3	49	65

(*) A használati meleg víz termelő funkció értékei csak HMV tárolóval való összekötés esetére vonatkoznak.

5 IDŐPROGRAMOZÓ (külön rendelhető)

Az időprogramozó egy olyan kiegészítő felszerelés, mely egyszerű műveletekkel beépíthető a már telepített kazánba.

Beszerezés

A műveletet képzett szakembernek kell elvégeznie. A helytelen beszerelés kárt okozhat emberben, állatban és tárgyban, ilyen esetben a gyártó nem tekinthető felelősnek.

Távolítsa el a szerelvényfalról a lyukfedelelet (T) (5.1 ábra). Vegye le a készletben található időprogramozó védőfedelét (A) (5.2 ábra)

A kazán előoldala felől illessze be az időprogramozót (B) a helyére és rögzítse az időprogramozóba már beszerelt rugós csavar (C) segítségével (5.2 ábra) Kösse az elektromos vezetékeket a megfelelő csatlakozókhoz a 13. oldalon található séma alapján.

Használat és beállítás

Mozgasson át bentől kívülré annyi dugaszt, ahány óráig üzemeltetni kívánja a kazánt.

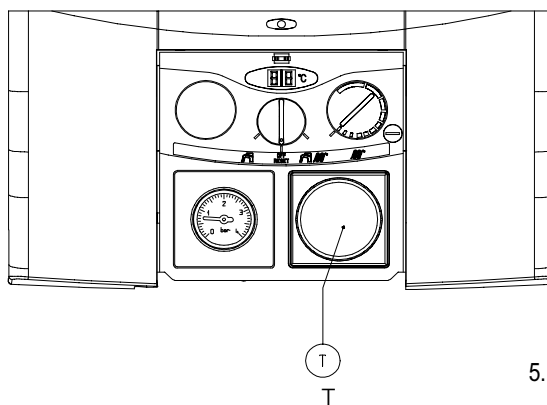
A két bekapcsolás közötti kikapcsolt állapotot az át nem helyezett dugaszok jelzik.

Megjegyzés: Egy dugasz 15 percrek felel meg.

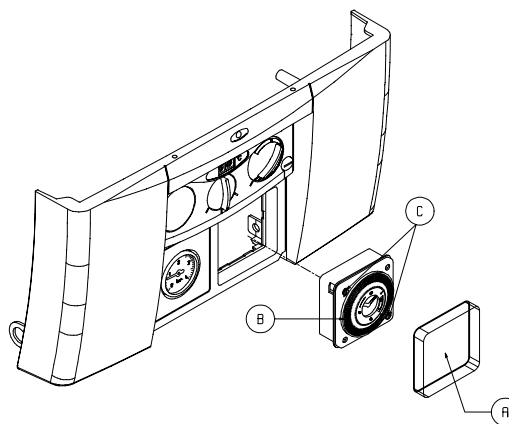
A pontos idő beállításához forgassa el a számlapot az óramutató járásával megegyező irányban úgy, hogy a mutató (D) a művelet elvégzésének időpontját jelezze.

Megjegyzés: Az időprogramozó 150 órás működési tartálékkal rendelkezik, bekötés után folyamatosan kap táplálást.

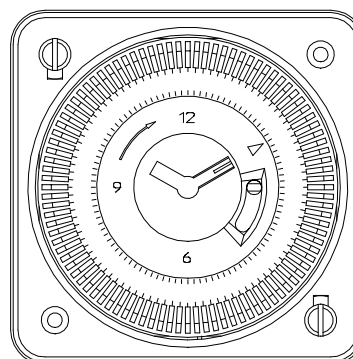
A műveletet tehát minden olyan esetben meg kell ismételni, amikor a kazán 150 óránál tovább marad üzemen kívül.



5.1 ábra



5.2 ábra



5.3 ábra

6. KARBANTARTÁS

Ahhoz, hogy biztosítani lehessen a termék működési jellemzőinek és hatékonyságának fennmaradását, valamint a hatályos előírások betartását, szabályos időközönként szisztematikus ellenőrzést kell rajta végezni.

Az ellenőrzések gyakorisága az egyedi telepítési és használati körülményektől függ, de általában évi egy ellenőrzés szükséges, melyet az Ön Beretta szakszervizének erre feljogosított szakemberei végeznek el.

A füstgázcsövek közelében és/vagy a füstgázeltávoztást szolgáló berendezésekben és azok tartozékaiban lévő szerkezetekben végzett munkát vagy karbantartás esetén kapcsolja ki a készüléket, a munkálatok befejezése után pedig szakemberrel ellenőriztesse a készülék megfelelő működését.

FONTOS: a készüléken végzendő minden tisztítási vagy karbantartási művelet megkezdése előtt a készülék és a fűtőrendszer főkapcsolójának segítségével szüntesse meg az elektromos táplálást, azután állítsa le a gáztáplálást a kazánon elhelyezett gázcsap elzárásával

6.1 Szokásos karbantartás

Rendesen az alábbi munkálatok értendők ide:

- az esetleges oxidációk eltávolítása az égőről;
- az esetleges lerakódások eltávolítása a hőcserélőkről;
- az elvezető csövek általános ellenőrzése és megtisztítása;
- a kazán külső képének ellenőrzése;
- a készülék automatikus be- és kikapcsolásának, valamint működésének ellenőrzése ;
- a gáz- és vízbekötőcsövek és csőcsonkok illeszkedésének ellenőrzése;
- a gázfogyasztás ellenőrzése maximális és minimális teljesítménynél;
- a gyújtó-lángőrző elektróda pozíciójának ellenőrzése;
- a gázhiány biztonsági berendezésének felülvizsgálata.

A készülék és/vagy részeinek tisztításához **ne használjon** erősen gyúlékony anyagokat (pl. benzin, alkohol, stb.).

Ne tisztítsa festékoldó szerrel a burkolatot, a festett és műanyag részeket.

A burkolat tisztítása csak szappanos vízzel történhet.

6.2 Rendkívüli karbantartás

Ezeknek a beavatkozásoknak az a célja, hogy visszaállítsa a készülék működését olyanná, ahogy a terv és a szabályok előírják, például egy rendkívüli meghibásodást követő javítás után.

Rendesen az alábbi munkálatok értendők ide:

- csere
- javítás
- felújítások
- alkatrészek felülvizsgálata.

Mindezekhez különleges eszközök, felszerelések és szerszámok szükségesek.

6.3 Az égésparaméterek ellenőrzése

Az égéselemzés elvégzéséhez az alábbi műveletekre van szükség:

- csavarja ki az égéselemzés gombjának védődugaszát (6.1 ábra);
- egy kicsi csavarhúzóval nyomja be a gombot.

A digitális displayn megjelenik a CO felirat.

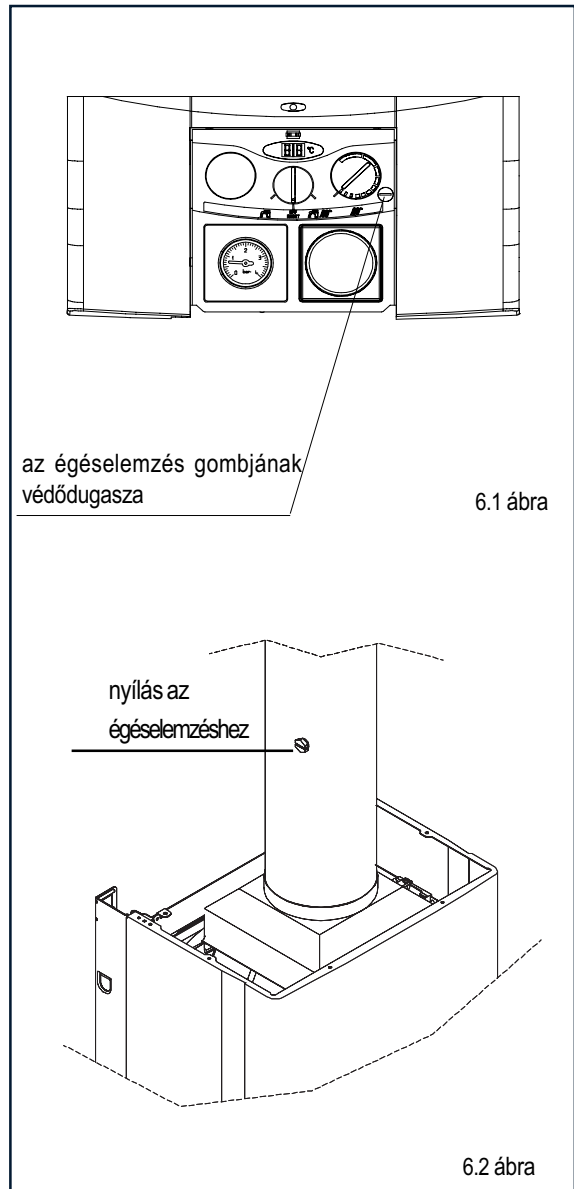
A kazán ekkor maximumon üzemel, tehát hozzá lehet fogni az égéselemzéshez.

A funkció a gomb újbóli megnyomásáig működik. Ha nem nyomja meg a gombot, a funkció 15 perc elteltével automatikusan leáll, a kazán pedig visszatér a modulációhoz.

FIGYELMEZTETÉS: A elemzéshez szükséges eszközök csatlakoztatására szolgáló nyílást a kűrtőkimenet után található egyenes csőszakaszon kell létrehozni (6.2 ábra), a hatályos előírások követelményeinek betartásával.

FONTOS!

Az égéselemzési fázis alatt is működik az a funkció, amelyik kikapcsolja a kazánt, ha a víz hőmérséklete eléri a kb. 90 °C-os értékhatárt.



az égéselemzés gombjának védődugasza

6.1 ábra

nyílás az égéselemzéshez

6.2 ábra

kazánok

Via Risorgimento 13 - 23900 Lecco – Italy

MAGYARORSZÁGI KÉPVISELET:
D.H.S. Domestic Heating Systems Kft.
1139 Budapest, Lomb u. 37-39
T/F: 06-1-339-9069, 339-9070

Cégünk fenntartja magának a jogot, hogy a termékek állandó korszerűsítése érdekében bármelyik pillanatban és előzetes értesítés nélkül módosítsa a jelen dokumentációban található adatokat.
A jelen dokumentáció tájékoztató jellegű és harmadik személyekkel szemben nem tekinthető szerződésnek.